



RACCORDI

Fittings
ФИТИНГИ
Anschlüsse



RACCORDI PER TUBO MULTISTRATO, PEX E POLIBUTILENE

FITTINGS FOR MULTILAYER, PEX E POLYBUTYLENE PIPE ФИТИНГИ ДЛЯ МЕТАЛЛОПЛАСТИКОВЫХ, PEX И ПОЛИБУТИЛЕНОВЫХ ТРУБ ANSCHLÜSSE FÜR MEHRSCICHTVERBUND-, PEX- UND POLYBUTENROHR

multi.fit®



510

BREVETTATO

Nella confezione il raccordo viene fornito con o-ring per sedi coniche e guarnizione per sedi piane.
Dado in ottone nichelato.
Codolo in ottone.
Pressione massima d'esercizio: 20 bar.
Attacchi filettati ISO 228
(equivalente a DIN EN ISO 228 e BS EN ISO 228).
Temperature minima e massima d'esercizio: -20°C, 110°C.

PATENTED

The fittings are supplied with an o-ring for conical seats and a flat washer for flat seats.
Nut in nickel-plated brass.
Tail in brass.
Maximum working pressure: 20 bar.
Threads: ISO 228
(equivalent to DIN EN ISO 228 and BS EN ISO 228).
Minimum and maximum working temperature: -20°C, 110°C.

Патентованное

Поставляется с уплотнительными кольцами для конических посадочных мест и прокладками для плоских посадочных мест.
Гайка из никелированной латуни.
Латунный хвостовик.
Максимальное рабочее давление: 20 бар.
Резьбы: ISO228
(эквивалентно DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).
Минимальная и максимальная рабочие температуры: -20°C, 110°C.

PATENTIERT

Im Lieferumfang des Fittings ist ein O-Ring für konische Sitze und eine Dichtung für Flachsitze enthalten.
Mutter aus vernickeltem Messing.
Schaft aus Messing.
Maximaler Betriebsdruck: 20 bar.
Gewindeanschlüsse: ISO228 (entspricht DIN EN ISO 228 und BS EN ISO 228).
Minimale und maximale Betriebstemperatur: -20°C, 110°C.

Il raccordo MULTI-FIT® rappresenta la base del sistema MULTI-FIT®. In combinazione con i raccordi filettati (da art. 509 a 548) è possibile ottenere tutte le figure necessarie alla realizzazione di impianti termosanitari. Ciò rende il sistema estremamente flessibile e di semplice gestione.
Anche il raccordo art. 595M può essere utilizzato in combinazione con i raccordi filettati (da art. 509 a 548).

Прямой соединитель с ВР арт.510 это основа системы Multi-Fit®. Совместно с резьбовыми фитингами (арт.509-548) возможно получить все многообразие соединений необходимых для построения любых отопительных или водораспределительных систем. Это делает систему чрезвычайно гибкой и легко управляемой. Соединитель комплектуется уплотнительным кольцом на хвостовике, подходящим для конических посадочных мест и прокладкой, включенной в комплект поставки, для использования в случае плоских посадочных мест вместо уплотнительного кольца.
Также фитинги арт. 595M могут быть соединены с резьбовыми фитингами (арт. 509 до 548).

The straight female connector art.510 is the base of the MULTI-FIT® system. Together with the threaded fittings (art. 509 to 548) it is possible to obtain all the different kinds of connection needed to build any heating or water distribution plant. This makes the system extremely flexible and easily manageable.
Also the fitting art. 595M can be coupled together with threaded fittings (art.509 to 548).

Der MULTI-FIT®-Anschluss bildet die Basis des Multi-Fit®-Systems. In Verbindung mit Gewindeanschlüssen (von Art. 509 bis Art. 548) können alle möglichen Figuren für die Umsetzung von Sanitäranlagen erreicht werden. Dies macht das System extrem vielseitig und einfach in der Handhabung.
Auch der Anschluss Art. 595M kann in Verbindung mit Gewindeanschlüssen gebraucht werden (von Art. 509 bis Art. 548).

IL SISTEMA DI GIUNZIONE DI ACQUA SANITARIA

MANIFOLD WATER DISTRIBUTION SYSTEM КОЛЛЕКТОРНАЯ ВОДОРАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНАЯ СИСТЕМА WASSERVERSORGUNGSSYSTEM

multi.fit®SYSTEM

- Basta con le giunzioni a "T" sottotraccia
- Basta con le perdite d'acqua
- Sfrutta realmente flessibilità e velocità di posa del multistrato
- Aumenta la portata d'acqua
- Semplifica le riparazioni
- Ogni utenza è connessa singolarmente ad una delle uscite del collettore

- No more build-in T and elbow junctions
- No more leakages
- Really make the most of multilayer piping flexibility and installation speed
- Improve the water flow
- Make repairs easy and fast
- Each endpoint connected to a single manifold outlet

- БОЛЬШЕ НЕ НУЖНО ВСТРОЕННЫХ ТРОЙНИКОВ И ОТВОДОВ,
- БОЛЬШЕ НЕТ УТЕЧЕК;
- РЕАЛЬНО ДЕЛАЕТ МОНТАЖ МНОГОСЛОЙНЫХ ТРУБОПРОВОДОВ
- ГИБКИМ И БЫСТРЫМ;
- УЛУЧШАЕТ СТОК ВОДЫ И ДЕЛАЕТ РЕМОНТ ЛЕГКИМ И БЫСТРЫМ,
- СОЕДИНЯЯ КАЖДУЮ КОНЕЧНУЮ ТОЧКУ С ЕДИНСТВЕННЫМ ВЫХОДОМ КОЛЛЕКТОРА

- keine T-Verbindungen notwendig
- Keine Wasserverluste mehr
- die einfache Verlegung des Verbundrohrs kann auf diese Art tatsächlich genutzt werden
- erhöhter Wasserdurchfluss
- einfache und schnelle Reparatur
- jeder Abnehmer ist gesondert an einen der Verteilerausgänge angeschlossen



RACCORDO A COMPRESSIONE PER TUBO MULTISTRATO



595M

Temperatura minima e massima d'esercizio: -20°C, 110°C.
Pressione massima d'esercizio: 10 bar.

Minimum and maximum working temperature: -20°C, 110°C.
Maximum working pressure: 10 bar.

NUT AND ADAPTER FOR MULTILAYER PIPE ГАЙКА И АДАПТЕРЫ (МЕТАЛЛОПЛАСТИК) KLEMMRINGVERSCHRAUBUNG FÜR MEHRSCICHTSVERBUNDROHR

Минимальная и максимальная рабочая температура: -20°C, 110°C
Максимальное рабочее давление: 10 bar

Minimale und maximale Betriebstemperatur: -20°C, 110°C.
Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.

RACCORDO A COMPRESSIONE PER TUBO PEX



595P

Temperatura minima e massima d'esercizio: -20°C, 110°C.
Pressione massima d'esercizio: 10 bar.

Minimum and maximum working temperature: -20°C, 110°C.
Maximum working pressure: 10 bar.

NUT AND ADAPTER FOR PEX PIPE ГАЙКА И АДАПТЕРЫ (РЕХ) KLEMMRINGVERSCHRAUBUNG FÜR PEX-ROHR

Минимальная и максимальная рабочая температура: -20°C, 110°C
Максимальное рабочее давление: 10 bar

Minimale und maximale Betriebstemperatur: -20°C, 110°C.
Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.

RACCORDO A COMPRESSIONE PER TUBO RAME



595

Temperatura minima e massima d'esercizio: 0°C, 90°C.
Pressione massima d'esercizio: 10 bar.

Minimum and maximum working temperatures: 0°C, 90°C.
Maximum working pressure: 10 bar.

NUT AND ADAPTER FOR COPPER PIPE КОМПРЕССИОННЫЕ ФИТИНГИ ДЛЯ МЕДНЫХ ТРУБ QUETSCHANSCHLÜSSE FÜR KUPFERROHRE

Минимальная и максимальная рабочие температуры: 0°C, 90°C.
Максимальное рабочее давление: 10 bar.

Minimale und maximale Betriebstemperatur: 0°C, 90°C.
Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.

RACCORDI FILETTATI

THREADED FITTINGS РЕЗЬБОВЫЕ ФИТИНГИ GEWINDEANSCHLUSS



509



515



530



535



540



545

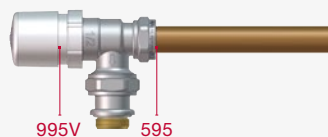
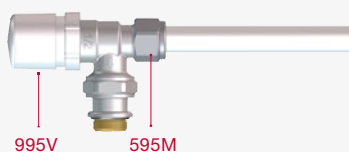
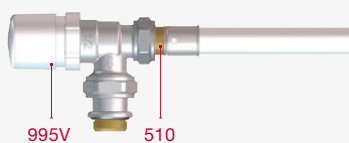
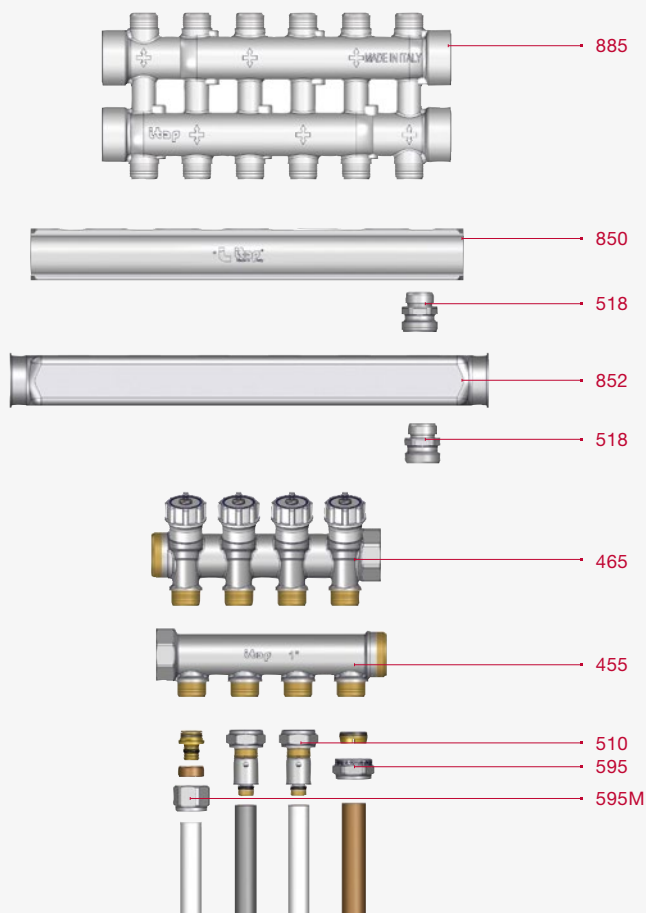


548



578

INFO



RACCORDI A INNESTO RAPIDO PER TUBO RAME, PEX E POLIBUTILENE

PUSH-FIT FITTINGS FOR COPPER, PEX AND POLYBUTYLENE ФИТИНГИ ИТАР-ФИТ® ДЛЯ МЕДНЫХ, PEX ИЛИ ПОЛИБУТИЛЕНОВЫХ СТЕКФИТТИНГС FÜR KUPFER-, PEX- UND POLYBUTEN-ROHRE

Itap.fit

I raccordi a innesto rapido che battono ogni record.

Un solo raccordo per tre tipi di tubo: rame, pex e polibutilene.

- Risparmio di tempo di installazione fino al 90%
- È utilizzabile sia per impianti di riscaldamento che sanitari
- È installabile senza l'uso di alcun utensile
- È riutilizzabile

The push-fit fittings that beat every record.

One single fitting for three different pipes: copper, pex and polybutylene.

- Saving of time during the installation as far as 90%.
- suitable for heating and sanitary systems
- no need of special or expensive tools for the Installation
- reversible installation

САМОЗАЩЕЛКИВАЮЩИЕСЯ ФИТИНГИ, КОТОРЫЕ БЬЮТ ВСЕ РЕКОРДЫ.

Один фитинг для 3 разных труб: медных, PEX или полибутиленовых.

- Экономия времени на монтаж до 90%.
- Подходит для отопительных и санитарных систем
- Для монтажа не нужно специального или дорогого инструмента
- Соединения разборны

DIE SCHNELLANSCHLÜSSE, DIE JEDEN REKORD BRECHEN.

Mit nur einem Anschluss können drei verschiedene Arten von Rohren installiert werden: Kupferrohren, Rohre aus kreuz vernetztem Polyethylen und Polyethylen.

- Zeitersparnis bis 90% bei der Installation
- Für Heizungs- und Sanitäranlagen geeignet
- Installation ohne Verwendung von teuren Werkzeugen
- Wiederverwendbar



610



615



620



625



630



635



640



645



648

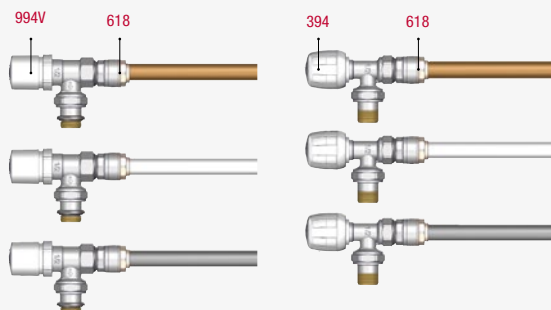


650



618

INFO



RACCORDI VX

VX FITTINGS
VX ФИТИНГИ
ANSCHLÜSSE VX

Raccordi adatti all'utilizzo con tubi in polietilene a bassa ed alta densità

Vx fittings are suitable for the use with high and low density polyethylene pipes.

Фитинги для полиэтиленовых труб высокой и низкой плотности

Die Anschlüsse VX sind für die Verwendung mit Leitungen aus Polyäthylen mit niedriger und hoher Dichte.


010

010FL

015

015FL

020

020FL

025

030

030FL

035

035FL

040

040FL

045

045FL

048

050

050FL
INFO
1

2

3


RACCORDI VX-N

VX-N FITTINGS
VX-N ФИТИНГИ
ANSCHLÜSSE VX-N

Raccordi adatti all'utilizzo con tubi in polietilene a bassa ed alta densità

Vx-n fittings are suitable for the use with high and low density polyethylene pipes.

Фитинги для полиэтиленовых труб высокой и низкой плотности

Die Anschlüsse VX-N sind für die Verwendung mit Leitungen aus Polyäthylen mit niedriger und hoher Dichte.


710

715

720

730

735

740

745

750
INFO
1

2

3

RACCORDI MECCANICI

MECHANICAL FITTINGS
МЕХАНИЧЕСКИЕ ФИТИНГИ И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ
MECHANISCHE FITTINGS


151

152

161

161G

162

154

110

